8214 DECT Handset

OXO Connect

Manual de usuario

8AL91457ESAA ed02

Introducción

Este documento describe los servicios que ofrece el teléfono DECT 8214 conectado a un sistema OXO Connect o a OXO Connect Evolution.

Su teléfono se puede conectar a una estación base de radio IBS o IP-xBS, dependiendo del sistema de telefonía de la empresa.

Su teléfono puede funcionar en modo SIP. Si desea obtener más información, consulte el manual de usuario correspondiente: Manual de usuario SIP del teléfono 8214 DECT (8AL91453ES).

El Alcatel-Lucent Enterprise 8214 DECT Handset es un teléfono compacto que ofrece funciones de comunicación empresarial.

El diseño compacto, la gran pantalla en color y el botón de navegación hacen que el 8214 DECT Handset sea fácil de usar.

El 8214 DECT Handset incluye un audio y una duración de la batería excelentes. elegante y robusto, el 8214 DECT Handset se adaptará a las necesidades de cualquier empleado de oficina o industrial.

Condiciones de utilización

Deben respetarse las siguientes condiciones de uso, especialmente teniendo en cuenta el uso de frecuencias radioeléctricas.

- Los cambios o modificaciones realizados en este equipo que no estén aprobados de forma expresa por la entidad responsable del cumplimiento de normativas podría anular el derecho de uso del equipo por parte del usuario.
- Para limitar el riesgo de interferencia, las personas con marcapasos deben mantener el teléfono inalámbrico alejado de su equipo (a una distancia mínima de 15 cm/6 pulgadas).
- Se recomienda seguir los procedimientos de aceptación estándar antes de usar este equipo en áreas críticas para la seguridad de las personas (hospitales...).
- El equipo DECT solamente puede ser utilizado para establecer enlaces entre puntos fijos siempre que estos puntos no sean permanentes.
- Las condiciones de acceso a una red telepunto de los equipos DECT deben ser objeto de un convenio firmado con la empresa explotadora de la red telepunto autorizada en cuestión.
- Su dispositvo es de conformidad con IP40. No exponga este equipo a condiciones extremas (lluvia, aire marítimo, polvo, etc.). Apague el teléfono antes de cambiar la batería.
- No debe poner en funcionamiento o utilizar su teléfono cerca del gas o de líquidos inflamables.
- El auricular incluye elementos magnéticos que pueden atraer objetos metálicos afilados.
- Para evitar posibles problemas de audición, evite utilizar un nivel de volumen elevado durante periodos prolongados.
- La sustitución incorrecta de la batería supone un riesgo de explosión.
- Utilice solo baterías recomendadas: Alcatel-Lucent 3BN67332AA (Dongguan DRN New Energy Co. Ltd. RTR001FXX - Zhongshan Tianmao Battery Co. Ltd. BP1709/A - Li-ion 3.7V 1100mAh 4.1Wh).
- La toma de alimentación de red debe estar próxima del cargador y de fácil acceso, para servir de dispositivo de interruptor eléctrico.
- Cargue la batería unas 6 horas antes de utilizar el equipo por primera vez.

- Utilice solo unidades de carga recomendadas:
  - 8214 DECT Handset desktop charger (3BN67393AAAA); Con las siguientes unidades de alimentación: A, B, C (ver abajo).
  - 82x4 DECT Handset desktop charger (3BN67371AA); Con las siguientes unidades de alimentación: A, B, C (ver abajo).
  - 82x4 DECT Handset dual desktop charger (3BN67372AA); Con las siguientes unidades de alimentación: A, B, C (ver abajo).
  - 82x4 DECT Handsets Rack Charger (3BN67382AA); Con las siguientes unidades de alimentación: D (ver abajo).
- Fuentes de alimentación:
  A. DECT Handset Desktop charger PSU Europe (3BN67335AA)
  TenPao (Model S005AYV0500100) – nivel de eficiencia VI (rating I/P:AC 100-240V, 0.2A; O/P: DC 5V, 1A).
  B. DECT Handset Desktop charger PSU WW (3BN67336AA)
  TenPao (Model S008ACM0500100 with UK,US,AUS plugs) – nivel de eficiencia VI (rating I/P:AC 100-240V, 0.3A; O/P:DC 5V, 1A).
  C. DECT Desktop chargers PSU India (3BN67377AA)
  TenPao (Model S005AYI0500100) – nivel de eficiencia VI (rating I/P:AC 100-240V, 0.2A; O/P: DC 5V, 1A).
  D. 82x4-8262 Dect handset PSU WW for rack charger (3BN67353AA)
  Ten Pao (Model S030ABM0500400) – nivel de eficiencia VI (rating I/P: AC 100-240V, 1A; O/P: DC 5V, 4A).

Las etiquetas e iconos que aparecen en este documento no son vinculantes y pueden modificarse sin previo aviso. Las etiquetas e iconos que aparecen en el teléfono dependen del sistema al que esté conectado y pueden ser diferentes de los especificados en este documento.

1	Familiarización con el teléfono	6
1.1	Descripción del teléfono	6
1.2	Iconos del menú	7
1.3	Iconos de llamadas	8
1.4	Iconos de estado	8
1.5	Acceder al MENÚ y navegación	9
2	Los primeros pasos	10
2.1	Unboxing	10
2.2	Primera puesta en marcha	10
2.3	Cargar la batería del teléfono	11
2.3.1	Carga de la batería en un único cargador	11
2.3.2	Piloto luminoso	11
2.3.3	Autonomía de su teléfono	11
2.4	Puesta en funcionamiento del teléfono	11
2.5	Apagar su teléfono	11
2.6	Teclado alfanumérico	12
3	Uso del teléfono	13
3.1	Registro de llamadas	13
3.1.1	Gestionar el registro de llamadas	13
3.2	Realización de una llamada	14
3.3	Llamar por su marcación abreviada individual	14
3.4	Realización de una llamada a su interlocutor por nombre (directorio de la empresa)	15
3.5	Llamar con una tecla de marcación rápida	15
3.6	Llamada mediante el registro de llamadas	16
3.7	Recepción de una llamada	16
3.8	Poner de una llamada en espera (espera)	16
3.9	Llamar a un segundo interlocutor	17
3.10	Recepción de una segunda llamada	17
3.11	Pasar de un interlocutor a otro	17
3.12	Transferir una llamada	17
3.13	Conversar simultáneamente con 2 interlocutores internos y/o externos (conferencia)	18
3.14	Envío de señalización DTMF	18
3.15	Bloquear su teléfono	18
3.15.1	Calls	18
3.16	Consulta de su buzón de voz	19
3.17	Programación de su directorio personal	19
3.17.1	Añadir nuevo contacto	19
3.17.2	Añadir un contacto desde el registro de llamadas	20
3.17.3	Modificar un contacto	21
3.17.4	Borrar un contacto	21
3.17.5	Añada el contacto a una tecla de marcación rápida	22
3.17.6	Borrar una tecla de marcación rápida	22
3.18	Personalizar y ajustar su teléfono	23
3.18.1	Elegir su melodía	23
3.18.2	Ajustar el volumen del timbre	23
3.18.3	Activar o desactivar el timbre	23
3.18.4	Selección de idioma	24
3.18.5	Otras funciones	24

3.19	Defina el número de su buzón de voz	26
3.20	Gestión de LED	26
4	Registrar el teléfono	27
4.1	Requisitos	27
4.2	Declarar el teléfono en un sistema al efectuar la primera puesta en funcionamiento	27
4.3	Registrar el teléfono mediante el menú de conectividad	29
4.4	Mostrar o modificar el nombre del sistema conectado (red)	30
4.5	Desregistrar	30
4.6	Cambiar el código PIN	30
5	Accesorios	31
5.1	Cubierta del clip del cinturón	31
5.2	Paquete de clip giratorio de repuesto	31
5.3	Clip del cinturón de repuesto	31
5.4	Funda vertical	32
5.5	Los cargadores	32
5.5.1	Cómo cargar el teléfono en el soporte de sobremesa	33
5.6	Fuente de alimentación	33
5.6.1	Fuente de alimentación para el cargador de sobremesa simple o dual	33
5.6.2	Fuente de alimentación para el cargador en rack	33
5.7	Presentación de la batería	34
5.7.1	Autonomía de su teléfono	34
5.7.2	Primera carga	34
5.7.3	Nivel de carga de batería	34
5.7.4	Colocar o quitar la batería del teléfono	34
5.8	Casco/micrófono externo	35
5.9	Limpiar y desinfectar el teléfono	36
6	Información de pedidos	37
7	Declaración de conformidad	38
Guía rápida		40

1 Familiarización con el teléfono

1.1 Descripción del teléfono

1		• Contestar a la llamada. • Efectuar una llamada. • Activar/Desactivar el altavoz durante la conversación.
		• Colgar. • Pulsación larga (en el modo de reposo): enciende el teléfono. / Apaga el teléfono. • Volver al menú precedente.
		• Volver al menú precedente. • Activar/Desactivar la función de silencio durante la conversación. • Borrar un carácter.
		• Acceder al menú.
	OK	• Confirmar. • Iluminar la pantalla. • Abrir el menú de funciones adicionales (*Más*).
	OK	• Navegar. • Ajustar el nivel sonoro durante la conversación (teclas de navegación arriba y abajo).
	1	• Pulsación larga en estado de reposo: acceso a la mensajería vocal (el número del buzón de voz debe definirse en la configuración del teléfono - consulte el capítulo: Defina el número de su buzón de voz).
	*	• Pulsación larga en estado de reposo: bloquear/desbloquear el teclado. • Pulsación corta al introducir texto: pasar de minúsculas a mayúsculas o caracteres especiales. • Pulsación larga durante la conversación: activar el modo DTMF.
	#	• Pulsación larga en estado de reposo: activar o desactivar el timbre.
2		• Acceder a su directorio personal.
		• Acceder al registro de llamadas.
		• Pulsación breve (llamada entrante): cortar el timbre.
		• Activar/Desactivar el altavoz durante la conversación.
		• Rechazar la llamada entrante.
		• Activar/desactivar el sonido de la conversación.
		• Sirve para borrar el último carácter introducido.

③	Piloto luminoso	• Algunos comportamientos de los LED dependen de la configuración del teléfono (consulte el capítulo: Gestión de LED). Defina el color del LED para indicar una llamada perdida, para advertir de que hay poca batería o para activar el LED cuando el teléfono está en el cargador. • Los LED se activan cuando el teléfono está colocado en el cargador: ○ Verde fijo: el teléfono está en el cargador y la batería está cargada por completo. ○ Rojo fijo: el teléfono está en el cargador y la batería se está cargando. • Rojo intermitente lento: sin cobertura.
④	• Conector Jack de 3,5 mm, 4 polos para el auricular y el mantenimiento (estándar TRRS: CTIA). Si su dispositivo es incompatible, puede utilizar un adaptador.	

1.2 Iconos del menú

Puede acceder al MENÚ desde la pantalla de bienvenida pulsando la tecla Menú.	

Permite acceder a todas la funciones que le ofrece el sistema.

Si están seleccionados, los iconos aparecen en blanco sobre fondo azul: .

		Contactos Gestione su agenda telefónica.
		Llamadas Acceder al registro de llamadas.
		Conectividad Ajustes de instalación (acceso protegido con contraseña).
		Configure Acceder a los ajustes generales, tales como fecha y hora, idioma, programación de teclas, etc.
		Ajustes de audio Acceder a la configuración de timbre, sonido de teclas y avisos.

1.3 Iconos de llamadas

	Enviar una llamada / Recepción de una llamada.
	Se termina la llamada.
	Altavoz activado (en conversación).
	Silenciar el audio (En comunicación).
	Silencio activado cuando el altavoz está activo (en conversación).

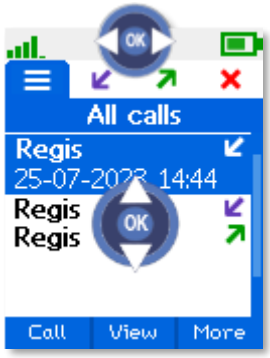
1.4 Iconos de estado

Los iconos de estados se encuentran presentes en la pantalla de bienvenida e informan sobre el estado del teléfono.

	Nivel de carga de batería (> > > > >).
	In charge (el icono parpadea).
	Nueva(s) llamada(s) perdida(s).
	Timbre desactivado.
	Silencio activado (en conversación).
	Auriculares conectados.
	Teléfono bloqueado.
	Comunicación encriptada.
	Calidad de recepción radio.

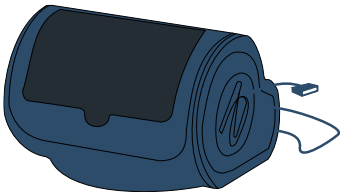
1.5 Acceder al MENÚ y navegación

<table>
<tr><td>Acceda al menú.</td><td>
Pulse la tecla del menú de acceso.</td><td rowspan="2">
</td></tr>
<tr><td>Seleccionar una función en el MENÚ.</td><td>
Utilice las teclas de navegación y pulse la tecla OK para seleccionar una función.</td></tr>
<tr><td>Seleccionar un menú contextual pulsando la tecla correspondiente</td><td> </td><td></td></tr>
<tr><td>Para desplazarse por una función.</td><td>
Dentro de la función usted puede desplazarse horizontalmente en los diferentes iconos
Pulse la tecla OK para validar su elección.
- O bien -

Puede desplazarse en vertical por las distintas etiquetas dentro de la función
Pulse la tecla OK para validar su elección.</td><td> 
</td></tr>
</table>

2 Los primeros pasos

2.1 Unboxing



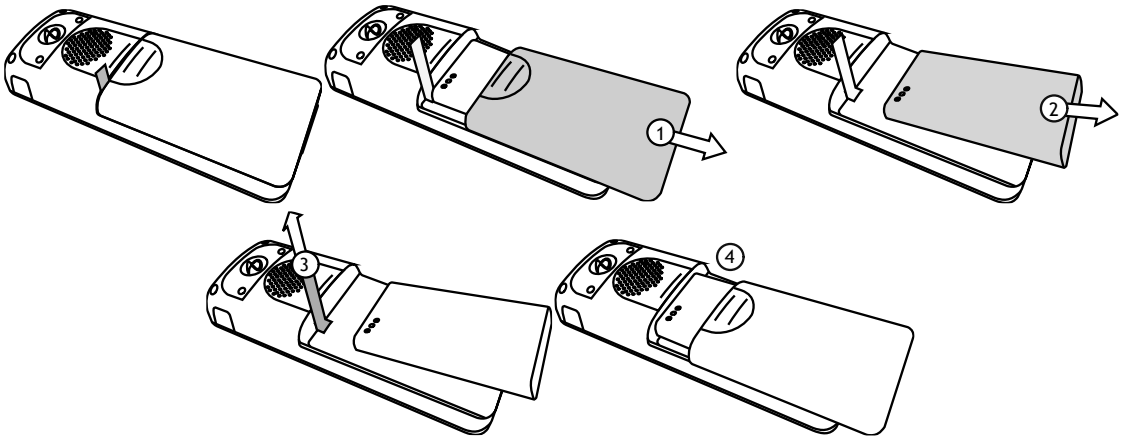
- 8214 DECT Handset.
- Un cargador único.
- La batería.
- Cubierta de la batería.

Instrucciones de seguridad y reglamentarias, que deben ser leídas cuidadosamente.

Su teléfono se suministra con un único cargador los cargadores dobles se venden por separado.

2.2 Primera puesta en marcha

Antes de utilizar su teléfono, deberá activar la batería retirando la lengüeta que protege los conectores.



1. Levante la tapa.
2. Levantar la batería para liberar la lengüeta.
3. Tire de la lengüeta como se muestra en la imagen.
4. Volver a colocar la batería en la misma posición.
   Volver a colocar la cubierta en su lugar.

2.3 Cargar la batería del teléfono

2.3.1 Carga de la batería en un único cargador

Coloque su teléfono sobre su soporte. Conectar el cable USB en la toma de 5V (adaptador AC/DC, ordenador, etc.).
El adaptador AC/DC no se suministra con el aparato. Póngase en contacto con su proveedor para que le recomiende un adaptador AC/DC.

Puede configurar cómo debe comportarse el teléfono cuando está situado en el cargador empleando el menú de configuración. Consulte el capítulo sobre la configuración del teléfono: Ajustar su teléfono.

2.3.2 Piloto luminoso

- Verde fijo: el teléfono está en el cargador y la batería está cargada por completo.
- Rojo fijo: el teléfono está en el cargador y la batería se está cargando.

Cargar regularmente el teléfono. El teléfono puede estar en posición paro o en funcionamiento. Si no se utiliza el teléfono y permanece fuera del cargador durante varias semanas, retire su batería y guárdela separadamente en otro lugar.

Normalmente se tarda menos de 3 horas en cargar la batería hasta un nivel de al menos el 90 %.

2.3.3 Autonomía de su teléfono

En reposo en la zona de cobertura radio.	Hasta 100 horas cuando se activa el salvapantallas. Hasta 200 horas sin salvapantallas (pantalla negra).
En conversación continua.	Hasta 20 horas.

2.4 Puesta en funcionamiento del teléfono

• Pulsar la tecla de encendido/apagado. • Su teléfono está en funcionamiento.	

Si la pantalla no se enciende o si el icono del nivel de batería parpadea, recargar la batería.

Si el icono de recepción radio no aparece en la pantalla del teléfono:

- Verifique que esté en una zona con cobertura (acercarse a un borne radio si no es así).
- Verifique que el teléfono está instalado de forma adecuada en el sistema (informarse con el gestor del PABX).

Si la pantalla indica: 'System 1 — Auto install ?', remitirse al párrafo 'Grabar el teléfono' o consultar con su instalador.

2.5 Apagar su teléfono

• Pulsar la tecla de encendido/apagado (pulsación prolongada). • Confirmar: *Sí*. • El teléfono está apagado.	

2.6 Teclado alfanumérico

Su teléfono está equipado con un teclado alfanumérico.

- Introducir caracteres alfabéticos en un área de texto: las teclas numéricas tienen asociadas una serie de letras que podrá introducir si pulsa sucesivamente.
- * Al introducir texto, pulse la tecla «*» para pasar de minúsculas a mayúsculas o caracteres especiales.
  - Pulsar una vez (Abc): para introducir solo el carácter siguiente en mayúsculas.
  - Pulsar dos veces (ABC): para introducir todos los caracteres en mayúsculas.
  - Pulsar tres veces (123): para introducir números y caracteres especiales.
- Con las teclas de navegación puede mover el cursor dentro del texto (excepto en la función de marcar por nombre).
- Sirve para borrar el último carácter introducido.

Casos de uso al introducir texto:

- 1 : aparece 'espacio'.
- 3 def: aparece 'd'.
- 3 def 3 def (2 pulsaciones sucesivas): aparece 'e'.
- 3 def 3 def 3 def (3 pulsaciones sucesivas): aparece 'f'.
- * + 3 def 3 def 3 def (3 pulsaciones sucesivas): aparece 'F'.

3 Uso del teléfono

3.1 Registro de llamadas

		Acceso rápido:
	• Acceder al menú.	
	• *Llamadas*	
	• Todas las llamadas. • Llam. respondidas. • Llamadas marcadas. • Llamadas perdidas.	

3.1.1 Gestionar el registro de llamadas

	• Seleccionar una entrada.
 o	• *Llamar* Llamar al contacto.
	• *Ver* Vea los detalles del registro. ○ *Llamar* Llamar al contacto. ○ *Más* ▪ *Guardar contacto* Si la persona no está en su directorio local, puede guardarlos como un nuevo contacto local. ▪ *Añadir al contacto* Añadir el número a un contacto local existente. ▪ *Edit. antes de llam.* Ver el número antes de realizar la llamada. ▪ *Eliminar artículo* Eliminar el elemento seleccionado del registro de llamadas.

	• *Más* ○ *Ver detalles* Vea los detalles del registro. ○ *Guardar contacto* Si la persona no está en su directorio local, puede guardarlos como un nuevo contacto local. ○ *Añadir al contacto* Añadir el número a un contacto local existente. ○ *Edit. antes de llam.* Ver el número antes de realizar la llamada. ○ *Eliminar artículo* Eliminar el elemento seleccionado del registro de llamadas. ○ *Elim. todos artíc.* Eliminar todo el registro de llamadas. Eliminar todos los registros de la pestaña seleccionada (eliminar todo el registro de llamadas si se selecciona la pestaña de todas las llamadas).

3.2 Realización de una llamada

	• Marcar n˚ del interlocutor.
	• Enviar la llamada.
❱ Con la comunicación establecida.	
	• Colgar.

También puede marcar el número mientras suena el tono de marcación.

3.3 Llamar por su marcación abreviada individual

		Acceso rápido:
	• Acceder al menú.	
	• *Contactos*	
	• Seleccionar el nombre de la persona con la que desea comunicarse.	
 o 	• *Llamar* Enviar la llamada.	

3.4 Realización de una llamada a su interlocutor por nombre (directorio de la empresa)

Esta función está disponible si el directorio de una empresa está configurado en su sistema. Esta función depende de la configuración del sistema. Si es necesario, póngase en contacto con el administrador.

	• Pulse la tecla de descolgar el teléfono por primera vez. Espera para conexión.
	• Pulse por segunda vez la tecla verde de atención de llamada hasta que aparezca una «R» en la pantalla.
	• Introducir las primeras letras del apellido del contacto. • La búsqueda se inicia al introducir un carácter (búsqueda predictiva). se muestra el número de nombres coincidentes.
	• Pulse la tecla * para desplazarse por la lista de contactos en caso de que haya más de un resultado.
	• Pulse la tecla 0 para desplazarse horizontalmente por el nombre del contacto (si es más largo que la pantalla).
	• Pulse la tecla # para llamar a su contacto.
	• Cancelar la operación

Para introducir el nombre del interlocutor se utiliza el modo predictivo. Con este modo cada letra del nombre se introduce pulsando una sola vez la tecla en la que está incluida cada una.

*En caso de respuestas múltiples, es posible mejorar la búsqueda completando la introducción con las letras sucesivas (segunda, tercera...)del nombre buscado.

Pulsar 1 cuando no sepa una de las letras del nombre

Para más detalles sobre el teclado alfanumérico, consultar el capítulo: Teclado alfanumérico .

3.5 Llamar con una tecla de marcación rápida

Añada el contacto a una tecla de marcación rápida. Consulte el capítulo: Programación de su directorio personal .

	• Si ha definido una tecla de marcación abreviada (números 2 a 9), deje pulsada la tecla de marcación abreviada para llamar al contacto asociado.
❯ Con la comunicación establecida.	
	• Colgar.

3.6 Llamada mediante el registro de llamadas

		Acceso rápido:
	• Acceder al menú.	
	• *Llamadas*	
	• Todas las llamadas. • Llam. respondidas. • Llamadas marcadas. • Llamadas perdidas.	
	• Seleccionar una entrada.	
 o 	• *Llamar* Llamar al contacto.	

3.7 Recepción de una llamada

Está recibiendo una llamada. Al recibir una llamada, la pantalla indica el número o el nombre de la persona que llama, si el sistema fijo dispone de esta función.	
	• Contestar a la llamada (utilice la tecla para descolgar del teléfono o del auricular si está conectado).
	• *Silenc.* Timbre silencioso al recibir una llamada entrante. El teléfono deja de sonar pero usted aún puede atender la llamada entrante.
 o 	• *Rechaz.* Rechazar la llamada entrante.

3.8 Poner de una llamada en espera (espera)

Durante una conversación, desea poner la llamada en espera para recuperarla más tarde en el mismo teléfono.

	• Pulsar una tecla numérica.

recupere al interlocutor en espera:

	• colgar.
	• su teléfono suena.
	• recupere al interlocutor en espera.

3.9 Llamar a un segundo interlocutor

Esta función depende de la configuración del sistema. Si es necesario, póngase en contacto con el administrador.
Durante una conversación con un interlocutor. Desea realizar una segunda llamada.

4ghi 5jkl 7pqr 8tuv	• Marcar el número. • Se pone en espera el primer interlocutor.

recupere al interlocutor en espera

2abc	• Finalizar la segunda llamada y recuperar la llamada en espera (código: 2).

3.10 Recepción de una segunda llamada

Si recibe una segunda llamada durante la conversación, se muestra el nombre o el número de la llamada entrante.

6mno 0 +	• Pulse estas teclas para responder a la segunda llamada (código: 60). La primera llamada se pondrá en espera.

3.11 Pasar de un interlocutor a otro

Se encuentra en comunicación con el primer interlocutor y el segundo está en espera. Puede cambiar de una llamada a otra.

4ghi 5jkl 7pqr 8tuv	• Introduzca el prefijo de consulta repetida (por defecto: 3). El prefijo lo define el administrador. • Usted está manteniendo una conversación con la segunda llamada y la primera está en espera.

3.12 Transferir una llamada

Desea transferir la llamada a otro contacto. Durante una conversación con un interlocutor.

4ghi 5jkl 7pqr 8tuv	• Llamar a un segundo interlocutor.
	• Colgar. Los dos interlocutores están conectados.

Para liberar la segunda llamada y reanudar la primera sin transferirla:

2abc	• Finalizar la segunda llamada y recuperar la llamada en espera (código: 2).

3.13 Conversar simultáneamente con 2 interlocutores internos y/o externos (conferencia)

Se encuentra en comunicación con el primer interlocutor y el segundo está en espera.

4ghi 5jkl 7pqr 8tuv	• Introduzca el prefijo de conferencia (por defecto: 4). El prefijo lo define el administrador. • Está en conferencia.

Cancelar la conferencia y recuperar la última llamada en espera antes de la conferencia (el otro interlocutor conectado quedará liberado):

4ghi 5jkl 7pqr 8tuv	• Introduzca el mismo prefijo.

Finalizar la conferencia con todos los participantes.

	• La conferencia ha finalizado.

3.14 Envío de señalización DTMF

Durante una conversación, en ocasiones usted debe emitir códigos en multifrecuencia, por ejemplo dentro del marco de un servidor vocal, de una operadora automática o para consultar el contestador.

		Acceso rápido:
	• *DTMF*	* (pulsación larga)
4ghi 5jkl 7pqr 8tuv	• Introducir el código DTMF.	

Utilice el mismo procedimiento para desactivar el modo DTMF. La función se anula automáticamente con el fin de la comunicación.

3.15 Bloquear su teléfono

Esta función bloquea el teclado.

*	Pulsación larga.
OK	Confirmar (o *Bloquear*)

Desbloquear su teléfono:

*	Pulsación larga.

3.15.1 Calls

El teclado se bloquea automáticamente después de un tiempo de espera.

	• Acceder al menú.
	• *Configure*
OK	• *Seguridad*
OK	• *Auto. Tastensp.*
	• Desactivar o activar el bloqueo automático del teclado configurando la duración tras la cual el teclado se bloquea: *Apagado, 15s, 30s, 45s, 1min, 2min, 3min, 4min, 5min*

3.16 Consulta de su buzón de voz

El buzón de voz debe crearlo su administrador para poder utilizarlo. Este le proporcionará el número del buzón. A continuación, usted debe configurar dicho número en la configuración del teléfono (consulte el capítulo: Defina el número de su buzón de voz).

1	• Mantener pulsada la tecla • Siga las instrucciones de la guía mediante voz.

Consulte con el administrador acerca de su contraseña.

3.17 Programación de su directorio personal

Su directorio puede contener hasta 50 números.

3.17.1 Añadir nuevo contacto

		Acceso rápido:
	• Acceder al menú.	
	• *Contactos*	
	• *Más* (o pulsar la tecla 'Aceptar').	
OK	• *Añadir contacto*	
OK	• *Nombre:*	
4ghi 5jkl 7pqr 8tu	• Entrar el nombre (24 caracteres como máximo). • Pulse la tecla «OK» para aplicarlo (o *Guardar*).	
OK	• Seleccione el tipo de contacto *Trabajo: / Móvil: / Casa: / Otro:*	
4ghi 5jkl 7pqr 8tu	• Introducir el número (24 dígitos como máximo). • Pulse la tecla «OK» para aplicarlo (o *Guardar*).	
OK	• *Rufton*	
OK	• Configure una melodía para este contacto (opcional). • Pulse la tecla «OK» para aplicarlo (o *Selecc.*).	
	• *Guardar*	
	• *Sí* El contacto se añade a su directorio personal.	

El nombre y el número son obligatorios.

Para borrar un carécter, usar la tecla borrar (pulsación corta)

Cancelar la operación.

Para más detalles sobre el teclado alfanumérico, consultar el capítulo: Teclado alfanumérico .

3.17.2 Añadir un contacto desde el registro de llamadas

		Acceso rápido:
	• Acceder al menú.	
	• *Llamadas*	
	• Seleccionar una entrada.	
	• *Más* (o pulsar la tecla 'Aceptar').	
	• *Guardar contacto*	
	• Añadir información sobre el contacto.	
	• Modificar el nombre (opcional). • Pulse la tecla «OK» para aplicarlo (o *Guardar*).	
	• Modificar el número (opcional). • Pulse la tecla «OK» para aplicarlo (o *Guardar*).	
	• Configure una melodía para este contacto (opcional). • Pulse la tecla «OK» para aplicarlo (o *Selecc.*).	
	• *Guardar*	
	• *Sí* El contacto se añade a su directorio personal.	

Para borrar un carécter, usar la tecla borrar (pulsación corta) El explorador le permite mover el cursor en un campo de entrada.

Cancelar la operación.

Para más detalles sobre el teclado alfanumérico, consultar el capítulo: Teclado alfanumérico .

Para añadir el número a un contacto local existente, seleccionar: *Añadir al contacto*.

3.17.3 Modificar un contacto

		Acceso rápido:
	• Acceder al menú.	
	• *Contactos*	
	• Seleccionar la ficha que debe modificarse.	
	• *Editar*	
	• Seleccionar la ficha que debe modificarse.	
	• Modificar el nombre (opcional). • Pulse la tecla «OK» para aplicarlo (o *Guardar*).	
	• Modificar el número (opcional). • Pulse la tecla «OK» para aplicarlo (o *Guardar*).	
	• Configure una melodía para este contacto (opcional). • Pulse la tecla «OK» para aplicarlo (o *Selecc.*).	
	• *Guardar*	
	• *Sí* Se actualiza el contacto.	

Para borrar un carécter, usar la tecla borrar (pulsación corta) El explorador le permite mover el cursor en un campo de entrada. Para borrar un campo completo de caracteres, mantenga pulsada la tecla de borrado (pulsación larga).

Cancelar la operación.

Para más detalles sobre el teclado alfanumérico, consultar el capítulo: Teclado alfanumérico .

3.17.4 Borrar un contacto

		Acceso rápido:
	• Acceder al menú.	
	• Contactos	
	• Seleccionar el contacto para eliminar.	
	• *Más* (o pulsar la tecla 'Aceptar').	
	• *Eliminar contacto*	
	• *Sí* Confirmar la eliminación.	

Para suprimir todos los contactos, seleccione: *Elim. todos cont.*

3.17.5 Añada el contacto a una tecla de marcación rápida

Puede programar hasta 8 teclas de marcación rápida.

		Acceso rápido:
	• Acceder al menú.	
	• *Contactos*	
	• Seleccionar el contacto.	
	• *Más* (o pulsar la tecla 'Aceptar').	
	• *Marcación rápida*	
	• Pulse la tecla ok en una tecla de marcación rápida vacía. El contacto se añade a la tecla de marcación rápida (teclas 2 a 9). Si la tecla de marcación rápida ya contiene un contacto, no necesita borrar la tecla de marcación rápida antes de añadir un nuevo contacto. Para ello, seleccione lo siguiente: *Eliminar* (ver abajo).	

3.17.6 Borrar una tecla de marcación rápida

		Acceso rápido:
	• Acceder al menú.	
	• *Contactos*	
	• *Más* (o pulsar la tecla 'Aceptar').	
	• *Marcación rápida*	
	• Seleccione la tecla de marcación rápida que desea borrar.	
	• *Eliminar*	
	• *Sí* Confirmar la eliminación.	

3.18 Personalizar y ajustar su teléfono

3.18.1 Elegir su melodía

	• Acceder al menú.
	• *Ajustes de audio*
	• *Timbre externo / Timbre interno* • Validar.
	• Seleccionar la melodía elegida (utilice la tecla programable para reproducir/detener la melodía). • Pulse la tecla «OK» para aplicarlo.

3.18.2 Ajustar el volumen del timbre

	• Acceder al menú.
	• *Ajustes de audio*
	• Volumen timbre
	• Aumentar / disminuir el volumen. • Pulse la tecla «OK» para aplicarlo.

3.18.3 Activar o desactivar el timbre

Esta función permite activar o desactivar el timbre de llamada cuando se recibe una llamada entrante o un mensaje de notificación (normal o urgente) para llamadas internas y externas. El sonido de la tecla, el aviso de cobertura, el aviso de cargador, el aviso de batería baja y el sonido de confirmación deberían permanecer activos.

	• Pulsación larga en estado de reposo: activar o desactivar el timbre.

3.18.4 Selección de idioma

	• Acceder al menú.
	• *Configuración*
	• *Idioma*
	• Seleccionar el idioma elegido. • Pulse la tecla «OK» para aplicarlo.

3.18.5 Otras funciones

	• Acceder al menú.
	• *Ajustes de audio*
	• *Volumen timbre* Ajustar el volumen del timbre. • *Timbre externo / Timbre interno* Seleccione la melodía • *Tono de teclado* Activa o desactiva el tono del teclado (*Silencio* / *Clic* / *Tono*). • *Sonido confirmac.* Activar o desactivar una señal cuando se confirma una acción (*Encendido* / *Apagado*). • *Aviso cobertura* Activa o desactiva el aviso de cobertura (*Encendido* / *Apagado*). • *Aviso del cargad.* Activar o desactivar una advertencia cuando se está cargando el teléfono (*Encendido* / *Apagado*). • *Aviso batería baja:* Para activar o desactivar la emisión de un pitido cuando se alcanza un nivel bajo de la batería (*Encendido* / *Apagado*). • *Reducción de ruido* Activa y desactiva la reducción de ruido ambiental (*Encendido* / *Apagado*).
	• Validar.

	• Acceder al menú.
	• *Configure*
	• *Hora y fecha* Defina el formato de hora y fecha. • *Idioma* Seleccione el idioma del teléfono. • *LED de indicación* Definir los comportamientos de los LED. • *Ahorro de energía* Configurar el retraso antes de que se atenúe el brillo cuando no se utiliza el teléfono (5, 10, 20, 30, 45, 60 segundos). • *Seguridad* Active o desactive la función de bloqueo automático del teclado y defina el tiempo que transcurrirá antes de activarse dicha función. • *Nombre teléfono* Puede asignar un nombre a su teléfono. • *Restablec. config.* Para restablecer la configuración y volver a los ajustes predeterminados. • *Estado* Para conocer la versión de software de su teléfono. • *Respuesta auto.* Configure cómo responder a una llamada entrante: pulsando la tecla de descolgar o cualquier tecla, O respondiendo automáticamente a la llamada con el auricular o en el modo manos libres (*Normal*, *Cualquier tecla*, *Automático*). • *Carga silenciosa* Seleccione si el modo de silencio está activado o desactivado cuando el teléfono se está cargando (*Encendido* / *Apagado*). • *Salvapantallas* El salvapantallas se activará solamente al colocar el teléfono en la base de carga. Configurar el protector de pantalla: ○ *Apagado*: sin salvapantallas. ○ *Reloj (atenuado)*: el salvapantallas muestra el reloj con el nivel de luminosidad atenuado. ○ *Imagen inicio (aten.)*: el salvapantallas muestra la imagen de arranque con el nivel de luminosidad atenuado. • *Reloj en reposo* Mostrar el reloj en la pantalla en estado de inactividad (*Encendido* / *Apagado*). • *Nº buzón de voz* Configurar el número del buzón de voz.
	• Validar.

3.19 Defina el número de su buzón de voz

Antes de comenzar la inicialización, compruebe que el administrador ha creado un buzón de voz.

	• Acceder al menú.
	• *Configure*
	• *Nº buzón de voz*
	• Escriba el número de su buzón de voz (consulte con el administrador acerca de su contraseña.).
	• Confirmar (O *Guardar*)

3.20 Gestión de LED

Puede gestionar los comportamientos de los LED.

	• Acceder al menú.
	• *Configure*
	• *LED de indicación*
	• *LED verde* / *LED naranja* / *LED rojo*: Definir el comportamiento del LED verde, naranja o rojo: ○ *Apagado*: los LED están desactivados. ○ *Llamada perdida*: parpadea cuando hay una otra llamada perdida. Si la función LED del cargador está activada (ver a continuación), el LED parpadeará dos veces cuando el teléfono esté en la base de carga. ○ *Batería Baja*: parpadea cuando la batería está baja (por debajo del 20 % de batería en el teléfono).
	• *LED cargador*: Activar o desactivar los LED cuando el teléfono está en el cargador (*Encendido* / *Apagado*). Si los LED están activados cuando el teléfono está en la base de carga: ○ Verde fijo: el teléfono está en el cargador y la batería está cargada por completo. ○ Rojo fijo: el teléfono está en el cargador y la batería se está cargando.

4 Registrar el teléfono

4.1 Requisitos

El registro del teléfono depende de la versión actual del sistema a la que se conectará. Tome nota de la versión del sistema antes de iniciar el proceso de registro o póngase en contacto con su administrador.

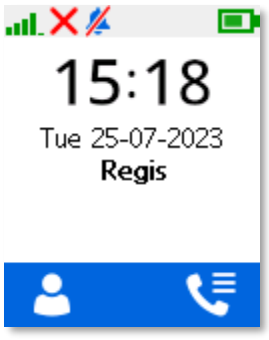
4.2 Declarar el teléfono en un sistema al efectuar la primera puesta en funcionamiento

La estación base debe estar preparada para registrar un nuevo teléfono. Póngase en contacto con su administrador si es necesario.
El teléfono 8214 solo puede registrarse en un sistema DECT a la vez.

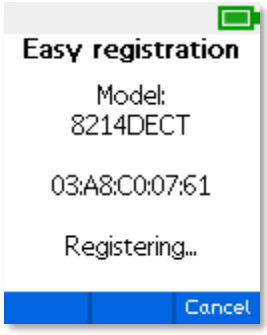
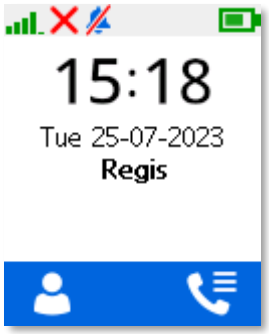
Cuando encienda el móvil por primera vez (o después de un restablecimiento de fábrica), recibirá un mensaje para iniciar el proceso de instalación automática: *Instal. auto?*

Puede utilizar el procedimiento de instalación automática si el código de acceso predeterminado (0000) está definido en el sistema.

Si se utiliza el código de acceso predeterminado (0000) en su servidor de comunicación:

	• *PBX* • La declaración puede comenzar: *Registrando...*	
Si la operación se ha realizado correctamente, se mostrará la página de inicio. El teléfono está sonando. El teléfono está listo para ser utilizado y aparece el icono de calidad de recepción de radio.		

Si el servidor de comunicación solicita un código de acceso distinto del código predeterminado:

	• *Atrás*
	• *Registrar*
	• Introduzca el código PIN (código predeterminado: 0000). • Validar (*Aceptar*).
	• Introducir código de acceso (No introducir nada si no es obligatorio). • Validar (*Aceptar*).
	⚠ Este paso depende de la versión de su sistema. Póngase en contacto con su administrador si es necesario. • A partir de la versión OXO Connect R6.0 MD1 (116.001 – octubre 23), seleccione: *OXE / OXO PBX*. • En versiones anteriores, seleccione: *Reg. As 8212*.
	• Enhanced Security • *Sí / No* Se acepta (sí) o se rechaza (no) la llamada de un sistema cifrado a un sistema no cifrado. • La declaración puede comenzar: *Registrando...*
	
Si la operación se ha realizado correctamente, se mostrará la página de inicio. El teléfono está sonando. El teléfono está listo para ser utilizado y aparece el icono de calidad de recepción de radio.	

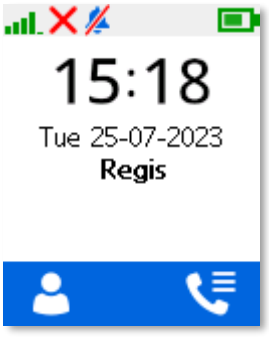
Su teléfono no está registrado en ningún sistema si se muestra el siguiente texto: *Instal. auto?.*
Durante la fase de registro, con el fin de mejorar la seguridad y de optimizar el registro en un entorno multisistema, el teléfono exige un nivel de intensidad de señal mínimo aceptable necesario para registrarse en una estación base. Para cumplir las condiciones, se recomienda realizar el registro en un lugar donde la estación base tenga visibilidad directa en un rango de 20 metros. Si la estación base no es visible, se reducirá el rango.

Durante la fase de registro en un entorno multisistema, se escanean todos los sistemas sin prioridad. El sistema se selecciona cuando la intensidad de la señal es superior a un nivel y el registro coincide.

4.3 Registrar el teléfono mediante el menú de conectividad

Si el teléfono ya está registrado en otro sistema, tendrá que darlo de baja antes de volver a registrarlo en su sistema.

La estación base debe estar preparada para registrar un nuevo teléfono. Póngase en contacto con su administrador si es necesario.

	• Acceder al menú.
	• *Conectividad*
	• Introduzca el código PIN (código predeterminado: 0000). • Validar (*Aceptar*).
	• Introducir código de acceso (No introducir nada si no es obligatorio). • Validar (*Aceptar*).
	⚠ Este paso depende de la versión de su sistema. Póngase en contacto con su administrador si es necesario. • A partir de la versión OXO Connect R6.0 MD1 (116.001 – octubre 23), seleccione: *OXE / OXO PBX*. • En versiones anteriores, seleccione: *Reg. As 8212*.
	• Enhanced Security • *Sí / No* Se acepta (sí) o se rechaza (no) la llamada de un sistema cifrado a un sistema no cifrado. La declaración puede comenzar: *Registrando...*
Si la operación se ha realizado correctamente, se mostrará la página de inicio. El teléfono está sonando. El teléfono está listo para ser utilizado y aparece el icono de calidad de recepción de radio.	

Durante la fase de registro, con el fin de mejorar la seguridad y de optimizar el registro en un entorno multisistema, el teléfono exige un nivel de intensidad de señal mínimo aceptable necesario para registrarse en una estación base. Para cumplir las condiciones, se recomienda realizar el registro en un lugar donde la estación base tenga visibilidad directa en un rango de 20 metros. Si la estación base no es visible, se reducirá el rango.

Durante la fase de registro en un entorno multisistema, se escanean todos los sistemas sin prioridad. El sistema se selecciona cuando la intensidad de la señal es superior a un nivel y el registro coincide.

4.4 Mostrar o modificar el nombre del sistema conectado (red)

	• Acceder al menú.
	• *Conectividad*
	• *Editar la red* Se muestra el nombre de la red.
	• *Nombre de la red* Modificar el nombre de la red. • Validar.
	• *Número de red* Modificar el número de la red. • Validar.

4.5 Desregistrar

	• Acceder al menú.
	• *Conectividad*
	• *Desregistrar*
	• Introduzca el código PIN (código predeterminado: 0000). • Validar (*Aceptar*).
	• *Borrar registro* • *Sí* (*No*: para cancelar). • Validar (*Aceptar*).
	• Regresar al estado de reposo.

4.6 Cambiar el código PIN

	• Acceder al menú.
	• *Conectividad*
	• *Cambiar PIN*
	• Introduzca el código PIN (código predeterminado: 0000). • Validar (*Aceptar*).
	• Introducir el nuevo código PIN. • Validar (*Aceptar*).

5 Accesorios

5.1 Cubierta del clip del cinturón

La cubierta del clip del cinturón se utiliza en lugar del clip del cinturón. El paquete contiene 10 cubiertas de clip de cinturón y 20 tornillos (3BN67376AA - se venden por separado).

5.2 Paquete de clip giratorio de repuesto

El clip giratorio puede usarse en lugar del clip para el cinturón. Permite una rápida separación/fijación del teléfono al cinturón. El paquete contiene una cubierta de clip giratorio, el clip giratorio, y 2 tornillos (3BN67375AA - se venden por separado).

5.3 Clip del cinturón de repuesto

El paquete contiene un clip del cinturón y 2 tornillos (3BN67374AA - se venden por separado).

El teléfono debe estar provisto de un clip recubierto para el cinturón en la parte posterior. Puede quitar el clip recubierto y sustituirlo por un clip convencional. Para quitar el clip recubierto, retire los dos tornillos usando un destornillador Phillips. Utilice los dos tornillos para sustituir el clip recubierto por un clip convencional.

5.4 Funda vertical

Su teléfono también puede llevarse en una carcasa protectora con un clip giratorio. Se recomienda usar la carcasa protectora su el teléfono se va a utilizar en un entorno industrial (presencia de polvo, limaduras de metal, valores de origen diverso o si existe riesgo de que se caiga). El paquete contiene una carcasa protectora, un clip giratorio, una cubierta de clip de cinturón, y 2 tornillos. La cubierta del clip del cinturón se utiliza en lugar del clip del cinturón.
El modelo de funda vertical depende de su teléfono y se vende por separado. Para saber la referencia de su funda vertical, consulte el capítulo: Información de pedidos.

5.5 Los cargadores

Además del cargador simple que viene con el teléfono, se pueden utilizar otros tres cargadores. Estos se venden por separado. Para encontrar una referencia, consulte el capítulo: Información de pedidos.

82x4 DECT Handset desktop charger
Un único cargador de escritorio con cable USB integrado para acoplar/cargar el teléfono.

82x4 DECT Handset dual desktop charger
Un cargador de escritorio doble con cable USB integrado para acoplar/cargar el teléfono y una batería de repuesto.

82x4 DECT Handsets Rack Charger
Un cargador en rack para conectar/cargar hasta 6 teléfonos y baterías de repuesto.

5.5.1 Cómo cargar el teléfono en el soporte de sobremesa

Coloque su teléfono sobre su soporte. Conectar el cable USB en la toma de 5V (adaptador AC/DC, ordenador, etc.).
El adaptador AC/DC no se suministra con el aparato. Póngase en contacto con su proveedor para que le recomiende un adaptador AC/DC.

El tiempo de carga depende de la fuente de alimentación a la cual esté conectada el cable USB (ordenador, adaptador CA/CC, ...). El tiempo de carga de la batería suele ser inferior a 3 horas. El tiempo de carga depende de la fuente de alimentación a la cual esté conectada el cable USB (ordenador, adaptador CA/CC, ...).

5.6 Fuente de alimentación

La toma de alimentación de red debe estar próxima del cargador y de fácil acceso, para servir de dispositivo de interruptor eléctrico.

5.6.1 Fuente de alimentación para el cargador de sobremesa simple o dual

Utilizar el adaptador de CA/CC recomendado con el cargador simple o doble. Leer la sección 'condiciones de funcionamiento' al principio de este manual.

5.6.2 Fuente de alimentación para el cargador en rack

Utilice la fuente de alimentación específica. Leer la sección 'condiciones de funcionamiento' al principio de este manual.

5.7 Presentación de la batería

5.7.1 Autonomía de su teléfono

En reposo en la zona de cobertura radio.	Hasta 100 horas cuando se activa el salvapantallas. Hasta 200 horas sin salvapantallas (pantalla negra).
En conversación continua.	Hasta 20 horas.

5.7.2 Primera carga

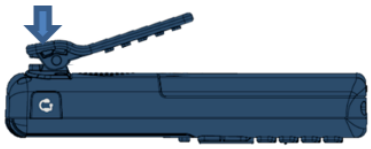
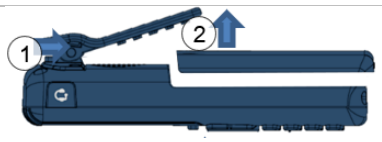
Colocar el teléfono en el soporte de carga.	
	La batería está cargada.

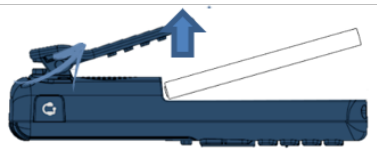
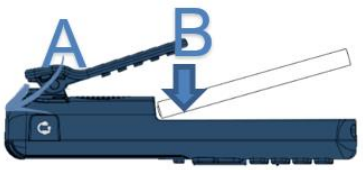
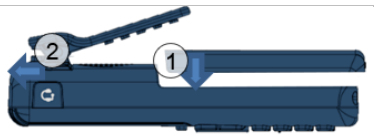
La batería alcanza su rendimiento óptimo después de unos diez ciclos de carga/descarga.
Estas baterías contienen materias contaminantes, no tirarlas a la basura, llevarlas a un punto de recogida especializado.

5.7.3 Nivel de carga de batería

	100%
	75%
	50%
	25%
	10%
	5%
	< 5% Cuando el nivel de carga de la batería es inferior al 5 %, solo puede recibir llamadas.

5.7.4 Colocar o quitar la batería del teléfono

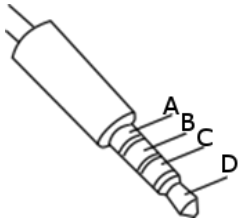
Si está instalado el clip de cinturón, debe levantarlo y mantenerlo en esa posición mientras instala o sustituye la batería.	
Levante la tapa.	

Para quitar la batería: Levantar la batería del compartimento.	
Insertar la batería: • Coloque el lateral de los ´conectores´ de la batería como se muestra en el dibujo (A). • Para finalizar la instalación de la batería en su compartimiento, ejerza presión como se muestra en el dibujo (B).	
Sustituir la cubierta.	

5.8 Casco/micrófono externo

El lateral del teléfono incluye un conector de 3,5 mm para auriculares o micrófono externo. Contacte con su distribuidor para más información acerca de los distintos modelos de auricular disponibles.

El conector está protegido por una cubierta. Levantar la tapa para conectar el conector 'jack'. El conector 'jack' es de 3,5 mm, 4 polos (estándar TRRS: CTIA).

Conector 'jack' - Estándar CTIA	
	**A Micrófono** **B De** **C Sonido (derecha)** **D Sonido (izquierda)**

5.9 Limpiar y desinfectar el teléfono

Consulte el documento: “How to clean and disinfect Alcatel-Lucent Enterprise terminals”.

Usar guantes cuando se limpian los productos.
No utilizar productos químicos agresivos como lejía, peróxido, acetona, ácido etílico, cloruro de metilo, amoníaco o limpiadores multiusos para limpiar superficies de plástico, metal, goma o pantallas.
Limpiar los productos con un paño limpio, seco, de microfibra y no abrasivo.
Rociar la solución de limpieza en el paño antes de limpiar el producto.
Usar toallitas previamente humedecidas o humedecer (pero no mojar) un paño estéril suave con el agente aprobado. Nunca rociar o verter agentes químicos directamente sobre el dispositivo, ya que el líquido puede manchar el producto o filtrarse dentro y dañar el hardware.
No permitir que el líquido se acumule.
ALE recomienda usar una solución de etanol al 70% para todos los terminales alámbricos e inalámbricos de ALE.
Desinfección diaria: hasta 5 desinfecciones por día.
Una limpieza extensa durante la limpieza o desinfección puede causar daños en la superficie del dispositivo.
ALE recomienda asignar un terminal inalámbrico dedicado a cada empleado en lugar de compartir turnos en los terminales, así como sustituir el teléfono en los terminales alámbricos para cada empleado.

6 Información de pedidos

Esta lista no es exhaustiva y puede cambiar en cualquier momento.

8214 DECT Handset	3BN67392AA
82x4 DECT Handset desktop charger	3BN67371AA
82x4 DECT Handset dual desktop charger	3BN67372AA
82x4 DECT Handsets Rack Charger	3BN67382AA
82x4 DECT Handset belt clip	3BN67374AA
82x4 DECT Handset swivel clip	3BN67375AA
82x4 DECT Handset belt clip cover (caja de 10)	3BN67376AA
8214/8234 vertical pouch	3BN67379AA
Battery	3BN67332AA
Power Supply Europe	3BN67335AA
Power Supply WW	3BN67336AA
Power Supply India	3BN67377AA
Power Supply WW for rack charger	3BN67353AA
Firmware downloader tool	3BN67339AB

7 Declaración de conformidad

Este equipo utiliza un rango de frecuencia DECT que depende del país: 1880 - 1900 MHz en Europa, 1920 - 1930 MHz en Estados Unidos/Canadá, 1910 - 1930 MHz en Latinoamérica, 1910 - 1920 MHz en Brasil. La potencia isotrópica radiada equivalente que emite la antena es inferior a 100 mW o 250 mW (según el país).

Puede obtener la Declaración de conformidad de:

ALE International 32 avenue Kléber – 92700 Colombes, France
http://www.al-enterprise.com/en/declaration-of-conformity

CE EUROPA

Este equipo cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las siguientes Directivas: 2014/53/EU (RED), 2011/65/EU (RoHS) y su modificación 2015/863 (EU).

EE.UU. y Canadá

El teléfono es de conformidad con la Parte 15 de las normas de la FCC, con exención de licencia RSS de Innovation, Science and Economic Development Canada, con la Parte 68 de las normas de la FCC y con la IC CS-03 Parte V de Industry Canada (FCC ID: T7HCT8234 IC ID: 4979BCT8234). Los cargadores son de conformidad con la Parte 15 de las normas de la FCC y con la ICES-003 de Industry Canada.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las que puedan provocar un funcionamiento no deseado. Este equipo se ha probado y diseñado para respetar los límites de los dispositivos digitales de clase B, establecidos en la Parte 15 de la normativa sobre FCC. Dichos límites se han concebido para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, en caso de que no se instale o utilice respetando las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en determinadas instalaciones. En caso de que este equipo produjera interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión (fenómeno que puede comprobarse apagándolo y volviéndolo a encender) recomendamos al usuario que intente corregirlas consultando a su distribuidor.

⚠ **California - Atención:** estos productos contienen sustancias químicas como plomo y compuestos de plomo, que, según el estado de California, producen cáncer y defectos congenitos u otros daños al sistema reproductivo. Si desea más información, entre en la página web www.P65Warnings.ca.gov.

Exposición a señales de radiofrecuencia

Este aparato está diseñado y fabricado para no superar los límites de SAR (tasa de absorción específica) de transmisión de energía de radiofrecuencia establecidos en los países afectados.

Para Europa/Australia: el valor de la Tasa de absorción específica (SAR) medido es igual a 0.05 W/kg (SAR de la cabeza) / 0.05 W/kg (SAR del cuerpo) (el límite máximo aceptado globalmente es de 2 W/kg sobre 10g).

Para EE. UU./Canadá: el valor de la Tasa de absorción específica (SAR) medido es igual a 0.05 W/kg (SAR de la cabeza) / 0.05 W/kg (SAR del cuerpo) (el límite máximo aceptado globalmente es de 1,6 W/kg sobre 1g).

Instrucciones de seguridad

Utilice el auricular sólo a temperaturas entre -10 y 50 °C (entre 14 y 122 °F). No cargue una batería cuando la temperatura ambiental de la sala sea superior a 40 °C o inferior a 5 °C (superior a 104 °F o inferior a 41 °F). Este aparato puede usarse con audífonos (conforme a los requisitos de la HAC).

Protección contra ruidos

El nivel máximo de presión acústica del terminal cumple las normas europeas, norteamericanas y australianas.

Directiva 2003/10/EC que especifica los riesgos asociados al ruido en el trabajo

El timbre de llamada contribuye al nivel de ruido cotidiano. Para reducir el nivel de ruido, se recomienda reducir el valor y programar un timbre progresivo.

Eliminación

El equipo debe llevarse a un punto de recogida de desechos de equipos electrónicos.

Las baterías defectuosas deben llevarse a un punto de recogida de desechos químicos.

Documentación relacionada

Visite nuestro sitio web para obtener más información y documentos en otros idiomas: https://www.al-enterprise.com/products.

www.al-enterprise.com/es-es El nombre y el logotipo Alcatel-Lucent son marcas registradas de Nokia que se usan bajo licencia por ALE. Para saber de otras marcas utilizadas por las empresas filiales de ALE holding, visite: www.al-enterprise.com/es-es/legal/marcas-comerciales-copyright. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios. La información incluida puede modificarse sin previo aviso. ALE Holding no asume ninguna responsabilidad por las posibles inexactitudes del contenido. © Copyright 2024 ALE International, ALE USA Inc. Todos los derechos reservados en todos los países.

1		• Contestar a la llamada. • Efectuar una llamada. • Activar/Desactivar el altavoz durante la conversación.
		• Colgar. • Pulsación larga (en el modo de reposo): enciende el teléfono. / Apaga el teléfono. • Volver al menú precedente.
		• Volver al menú precedente. • Activar/Desactivar la función de silencio durante la conversación. • Borrar un carácter.
		• Acceder al menú.
		• Confirmar. • Iluminar la pantalla. • Abrir el menú de funciones adicionales (*Más*).
		• Navegar. • Ajustar el nivel sonoro durante la conversación (teclas de navegación arriba y abajo).
	1	• Pulsación larga en estado de reposo: acceso a la mensajería vocal (el número del buzón de voz debe definirse en la configuración del teléfono).
	*	• Pulsación larga en estado de reposo: bloquear/desbloquear el teclado. • Pulsación corta al introducir texto: pasar de minúsculas a mayúsculas o caracteres especiales. • Pulsación larga durante la conversación: activar el modo DTMF.
	#	• Pulsación larga en estado de reposo: activar o desactivar el timbre.
2		• Acceder a su directorio personal.
		• Acceder al registro de llamadas.
		• Pulsación breve (llamada entrante): cortar el timbre.
		• Activar/Desactivar el altavoz durante la conversación.
		• Rechazar la llamada entrante.
		• Activar/desactivar el sonido de la conversación.
		• Sirve para borrar el último carácter introducido.

3	Piloto luminoso	• Algunos comportamientos de los LED dependen de la configuración del teléfono (consulte el capítulo: Gestión de LED). Defina el color del LED para indicar una llamada perdida, para advertir de que hay poca batería o para activar el LED cuando el teléfono está en el cargador. • Los LED se activan cuando el teléfono está colocado en el cargador: ○ Verde fijo: el teléfono está en el cargador y la batería está cargada por completo. ○ Rojo fijo: el teléfono está en el cargador y la batería se está cargando. • Rojo intermitente lento: sin cobertura.
4	• Conector Jack de 3,5 mm, 4 polos para el auricular y el mantenimiento (estándar TRRS: CTIA). Si su dispositivo es incompatible, puede utilizar un adaptador.	

Cargar la batería del teléfono

Colocar el auricular en el soporte frente a usted. Si tiene un cargador dual/en rack y una batería de repuesto, coloque una batería de repuesto en la ranura trasera, con los contactos de carga hacia abajo. Empuje la batería de repuesto hacia delante y hacia abajo por debajo del clip para mantenerla cargada. Enchufar el cable USB en el adaptador CA/CC. Enchufar el adaptador CA/CC en la fuente de alimentación. El adaptador AC/DC no se suministra con el aparato. Póngase en contacto con su proveedor para que le recomiende un adaptador AC/DC. Dependiendo de la configuración del teléfono, se emite un pitido cuando comienza la carga. El icono del estado de la batería parpadea y el LED se ilumina. Cargar regularmente el teléfono. El teléfono puede estar en posición paro o en funcionamiento. Si no se utiliza el teléfono y permanece fuera del cargador durante varias semanas, retire su batería y guárdela separadamente en otro lugar.

El tiempo de carga de la batería suele ser inferior a 3 horas. El tiempo de carga depende de la fuente de alimentación a la cual esté conectada el cable USB (ordenador, adaptador CA/CC, ...).

El tiempo de carga de la batería de repuesto es normalmente 6 horas.

Alcatel·Lucent Enterprise

Iconos de estado / Iconos de llamadas

Los iconos de estados se encuentran presentes en la pantalla de bienvenida e informan sobre el estado del teléfono.

	Nivel de carga de batería (> > > > >).
	Nueva(s) llamada(s) perdida(s).
	Timbre desactivado.
	Silencio activado (en conversación).
	Auriculares conectados.
	Teléfono bloqueado.
	Comunicación encriptada.
	Calidad de recepción radio - Modo de potencia normal.
	Enviar una llamada.
	Recepción de una llamada.
	Se termina la llamada.
	Altavoz activado (en conversación).
	Silenciar el audio (En comunicación).
	Silencio activado cuando el altavoz está activo (en conversación).

Iconos del menú

Permite acceder a todas la funciones que le ofrece el sistema.

Si están seleccionados, los iconos aparecen en blanco sobre fondo azul: →.

		Contactos Gestione su agenda telefónica.
		Llamadas Acceder al registro de llamadas.
		Conectividad Ajustes de instalación (acceso protegido con contraseña).
		Configure Acceder a los ajustes generales, tales como fecha y hora, idioma, programación de teclas, etc.
		Ajustes de audio Acceder a la configuración de timbre, sonido de teclas y avisos.

Características

Todas las llamadas entrantes respondidas. Enviar la llamada.	
Finalizar la llamada.	
Llamar por su marcación abreviada individual. Programación de su directorio personal. Añadir nuevo contacto /Modificar un contacto /Borrar un contacto.	
Llamar desde el registro de llamadas (Todas las llamadas entrantes, salientes, perdidas o no respondidas se muestran en el registro de llamadas.). Gestionar el registro de llamadas. Añadir un contacto desde el registro de llamadas.	
Consulta de su buzón de voz (pulsación larga).	1
Elección del idioma. Salvapantallas. Calls. Gestión de LED. Acceder al menú de ajustes del teléfono (Información del dispositivo., Seguridad, Respuesta auto., Restablec. config., ...).	
Elija el tono. Ajustar el volumen del timbre.	
Bloqueo de funciones de su terminal (pulsación larga).	*

Visite nuestro sitio web para obtener más información y documentos en otros idiomas https://www.al-enterprise.com/products. El nombre y el logotipo Alcatel-Lucent son marcas registradas de Nokia que se usan bajo licencia por ALE. © Copyright 2024 ALE International, ALE USA Inc. Todos los derechos reservados en todos los países. 8AL91457ESAA ed02.